

CORRECCIÓN DE ERRORES

Corrección de errores del Reglamento (CE) n° 290/2009 del Banco Central Europeo, de 31 de marzo de 2009, por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 63/2002 (BCE/2001/18) sobre las estadísticas de los tipos de interés que las instituciones financieras monetarias aplican a los depósitos y préstamos frente a los hogares y las sociedades no financieras

(Diario Oficial de la Unión Europea L 94 de 8 de abril de 2009)

En la página 77, en el anexo I, punto 1, el texto de la nota a pie de página debe sustituirse por el siguiente:

«(*) Esto es, la suma de las varianzas dentro de cada estrato definida como $\sum_h \sum_{i \in h} \frac{1}{n} (x_i - \bar{x}_h)^2$ debe ser sustancialmente inferior a la varianza total de la población informadora definida como $\sum_{i=1}^n \frac{1}{n} (x_i - \bar{x})^2$, donde h indica cada estrato, x_i el tipo de interés para la institución i, \bar{x}_h el tipo de interés medio simple del estrato h, n el número total de instituciones de la muestra, y \bar{x} la media simple de los tipos de interés de todas las instituciones de la muestra.»

En la página 78, en el anexo II, primera parte, bajo el epígrafe: «I. Tipo contratado anualizado», punto 1, última línea:

en lugar de: «(tiempo t_0)»,

léase: «(tiempo t_0)».

En la página 78, en el anexo II, primera parte, bajo el epígrafe: «I. Tipo contratado anualizado», punto 2, la fórmula debe sustituirse por la siguiente:

$$«x = \left(1 + \frac{r_{ag}}{n}\right)^n - 1.»$$

En la página 84, en el anexo II, cuarta parte 4, bajo el epígrafe: «XV. Detalle por vencimiento inicial, preaviso o fijación del tipo inicial», punto 55, línea 9:

en lugar de: «EURIBOR»,

léase: «Euribor».

En la página 85, en el anexo II, cuarta parte, bajo el epígrafe: «XVI. Detalle por préstamos garantizados con activos de garantía o avales», punto 60, tercera línea:

en lugar de: «[...] conforme a la definición del artículo 4, apartado 1,»,

léase: «[...] conforme a la definición del artículo 4, apartado 31,».

En la página 96, en el anexo III, el texto de la nota a pie de página 1 debe sustituirse por el siguiente:

« $D = z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{var}(\hat{\theta})} \approx z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{vâr}(\hat{\theta})}$, donde D es el error de muestreo máximo, $z_{\alpha/2}$ el factor calculado a partir de la distribución normal o cualquier distribución adecuada según la estructura de los datos (por ejemplo, la distribución t de Student) suponiendo un nivel de confianza de $1-\alpha$, $\text{var}(\hat{\theta})$ la varianza del estimador del parámetro θ , y $\text{vâr}(\hat{\theta})$ la varianza estimada del estimador del parámetro θ .»